

N. 94 — 827

[C — 31065]

23 DECEMBER 1993. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 7 april 1993 houdende toekenning van een harmonisatiepremie en van een voorschot op de geharmoniseerde wedden van het personeel van de niveaus 4, 3, 2 en 2+ van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van sommige instellingen van openbaar nut onderworpen aan het gezag of de controle van de Executieve

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op zekere organismen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 7 april 1993 houdende toekenning van een harmonisatiepremie en van een voorschot op de geharmoniseerde wedden van het personeel van de niveaus 4, 3, 2 en 2+ van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van sommige instellingen van openbaar nut onderworpen aan het gezag of de controle van de Executieve;

Gelet op het protocol 93/1 van het Onderhandelingscomité van Sector XV van 4 februari 1993;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Ambtenarenzaken,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 7 april 1993 houdende toekenning van een harmonisatiepremie en van een voorschot op de geharmoniseerde wedden van het personeel van de niveaus 4, 3, 2 en 2+ van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van sommige instellingen van openbaar nut onderworpen aan het gezag of de controle van de Executieve wordt een punt 5 toegevoegd luidend als volgt :

« 5° van de Gewestelijke Vennootschap van de Haven van Brussel. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op 1 juni 1993.

Brussel, 23 december 1993.

De Minister-Voorzitter,
Ch. PICQUE

De Minister van Financiën,
Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,
J. CHABERT

F. 94 — 827

[C — 31065]

23 DECEMBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 avril 1993 accordant une prime d'harmonisation et une avance à valoir sur les traitements harmonisés au personnel des niveaux 4, 3, 2 et 2+ du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et de certains organismes d'intérêt public soumis à l'autorité ou au contrôle de l'Exécutif

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 avril 1993 accordant une prime d'harmonisation et une avance à valoir sur les traitements harmonisés au personnel des niveaux 4, 3, 2 et 2+ du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et de certains organismes d'intérêt public soumis à l'autorité ou au contrôle de l'Exécutif;

Vu le protocole 93/1 du Comité de négociation du Secteur XV du 4 février 1993;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Fonction publique,

Arrête :

Article 1er. A l'article 1er de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 avril 1993 accordant une prime d'harmonisation et une avance à valoir sur les traitements harmonisés au personnel des niveaux 4, 3, 2 et 2+ du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et de certains organismes d'intérêt public soumis à l'autorité ou au contrôle de l'Exécutif est ajouté un point 5 libellé comme suit :

« 5° de la Société régionale du Port de Bruxelles. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 1er juin 1993.

Bruxelles, le 23 décembre 1993.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances,
du Budget, de la Fonction publique et de Relations extérieures,
J. CHABERT

N. 94 — 828 (93 — 2579)

7 OKTOBER 1993. — Ordonnantie houdende organisatie van herwaardering van de wijken, dat de Brusselse Hoofdstedelijke Raad in zijn vergadering van dinsdag 20 juli 1993 aangenomen heeft. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 10 november 1993, blz. 24622, werd in artikel 4, 2°, het woord « habitat » vertaald door « huisvesting » in plaats van « woongelegenhed ».

F. 94 — 828 (93 — 2579)

7 OCTOBRE 1993. — Ordonnance organique de la revitalisation des quartiers, que le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté en sa séance du mardi 20 juillet 1993. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 10 novembre 1993, page 24622 : à l'article 4, 2°, le dernier terme « habitat » a été traduit « huisvesting », alors qu'il faut lire « woongelegenhed ».

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

N. 94 — 829

7 FEBRUARI 1994. — Besluit van het Verenigd College tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 maart 1975 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor geestelijke gezondheidszorg

Het Verenigd College,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 16 januari 1989;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op de artikelen 60 tot 82;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 1975 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor geestelijke gezondheidszorg, zoals gewijzigd bij de latere koninklijke besluiten en door de besluiten van het Verenigd College van 19 juli 1990, 2 mei 1991 en 18 juni 1992;

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 94 — 829

7 FEVRIER 1994. — Arrêté du Collège réuni modifiant l'arrêté royal du 20 mars 1975 relatif à l'agrément des services de santé mentale et à l'octroi de subventions en leur faveur

Le Collège réuni,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 janvier 1989;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment les articles 60 à 82;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 1975 relatif à l'agrément des services de santé mentale et à l'octroi de subventions en leur faveur, tel que modifié par les arrêtés royaux subséquents et par les arrêtés du Collège réuni des 19 juillet 1990, 2 mai 1991 et 18 juin 1992;